

Thuốc Chủng Ngừa Liên Hợp Chống Khuẩn Cầu Phổi (PVC 13)

Pneumococcal Conjugate (PCV 13) Vaccine

**Giữ an toàn cho con quý vị.
Chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn.**

Khi chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn, con quý vị có thể được bảo vệ chống nhiều căn bệnh suốt đời.

Việc chủng ngừa đã cứu thêm nhiều mạng người tại Canada trong 50 năm vừa qua hơn bất cứ biện pháp y tế nào khác.

Thuốc chủng ngừa PCV 13 là gì?

Thuốc chủng ngừa PCV 13 bảo vệ chống lại 13 loại phế cầu khuẩn. Thuốc chủng ngừa được chấp thuận bởi Bộ Y Tế Canada.

Thuốc chủng ngừa PCV 13 được chích miễn phí như một phần của lịch trình chủng ngừa định kỳ ở tuổi thơ của con quý vị. Hãy gọi cho chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị để làm hẹn chích ngừa.

Ai nên chích thuốc chủng ngừa PCV 13?

Thuốc chủng ngừa PCV 13 được chích một loạt 3 liều cho các em bé. Liều thứ nhất lúc 2 tháng tuổi, liều thứ nhì lúc 4 tháng, và liều thứ ba lúc 12 tháng. Thuốc được chích cùng lúc với các sự chủng ngừa khác ở tuổi thơ.

Thuốc chủng ngừa PCV 13	Tuổi của Trẻ Lúc Chủng Ngừa
Liều thứ nhất	2 tháng
Liều thứ nhì	4 tháng
Liều thứ ba	12 tháng

Thêm một liều nữa được chích lúc 6 tháng tuổi cho những trẻ em nào:

- Không có lá lách, hoặc lá lách không hoạt động đúng mức

- Bị bệnh hồng cầu hình lưỡi liềm (sickle-cell disease)
- Có hệ miễn dịch bị suy yếu vì bệnh tật hoặc do điều trị y khoa
- Bị bệnh gan kinh niên, bao gồm xơ gan, viêm gan B hoặc viêm gan C kinh niên
- Bị bệnh thận, bệnh tim hoặc bệnh phổi kinh niên
- Có tế bào tiểu đảo (islet cell) hoặc cấy ghép cơ quan nội tạng, hoặc cấy ốc tai (tai trong), hoặc đang chờ để được cấy ghép
- Đã được ghép tế bào mỡ
- Có một tình trạng bệnh thần kinh kinh niên khiến khó để tổng xuất chất dịch trong miệng hay cuống họng ra
- Bị bệnh tiểu đường, bị bệnh xơ nang (cystic fibrosis) hoặc bị chứng rò rỉ dịch não tủy kinh niên.

Lúc 2 tuổi, trẻ nào bị bất cứ các tình trạng bệnh kể trên cũng nên chích một liều thuốc chủng ngừa polysaccharit khuẩn cầu phổi, thuốc sẽ bảo vệ chống lại thêm các loại phế cầu khuẩn khác. Để biết thêm thông tin, xin xem [HealthLinkBC File #62b Thuốc chủng ngừa polisaccharit khuẩn cầu phổi](#).

Một số người từ 5 tuổi trở lên với một vài tình trạng bệnh có nhiều rủi ro bị bệnh khuẩn cầu phổi. Thuốc chủng ngừa PCV13 được chích miễn phí cho:

- Trẻ em từ 5 đến 18 tuổi không có lá lách, hoặc lá lách không hoạt động đúng mức
- Những người lớn và trẻ em từ 5 tuổi trở lên bị nhiễm HIV (siêu vi trùng gây bệnh liệt kháng ở người) hoặc đã có cấy ghép tế bào mỡ.

Những người này cũng nên chích một liều thuốc chủng ngừa polysaccharit khuẩn cầu phổi sau khi đã họ đã chích liều PCV13 cuối cùng của mình. Hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị để biết thêm thông tin về con số các liều quý vị cần chích và khi nào nên chích.

Điều quan trọng là phải giữ hồ sơ của tất cả các lần chủng ngừa trước đây.

Các lợi ích của thuốc chủng ngừa PCV 13 là gì?

Thuốc chủng ngừa PCV 13 là cách tốt nhất để bảo vệ chống lại bệnh khuẩn cầu phổi, một bệnh nghiêm trọng và đôi khi gây tử vong. Khi quý vị chủng ngừa, quý vị cũng giúp bảo vệ cho những người khác nữa.

Các phản ứng có thể có sau khi chích thuốc chủng ngừa PCV 13 là gì?

Thuốc chủng ngừa rất an toàn. Chích ngừa thì an toàn hơn để mắc phải bệnh phế cầu khuẩn.

Các phản ứng thông thường với thuốc chủng có thể bao gồm bị đau, bị đỏ và bị sưng ở nơi chích thuốc. Một số người cũng có thể bị sốt, buồn ngủ, khó chịu, ăn uống mất ngon, nhức đầu, đau nhức bắp thịt hoặc khớp xương, ói mửa, tiêu chảy hoặc nổi sởi. Các phản ứng này thì nhẹ và nói chung chỉ kéo dài từ 1 đến 2 ngày.

Có thể cho uống Acetaminophen (ví dụ Tylenol®) hoặc ibuprofen* (ví dụ Advil®) nếu bị sốt hoặc đau nhức. Không nên cho bất cứ ai dưới 18 tuổi uống ASA (ví dụ Aspirin®) vì rủi ro bị Hội Chứng Reye.

*Không nên cho trẻ em dưới 6 tháng tuổi uống Ibuprofen mà không hỏi ý kiến của chuyên viên chăm sóc sức khỏe quý vị trước.

Để biết thêm thông tin về Hội Chứng Reye, xin xem [HealthLinkBC File #84 Hội Chứng Reye](#).

Điều quan trọng phải ở lại y viện trong 15 phút sau khi chích bất cứ loại thuốc chủng ngừa nào bởi vì có một rủi ro cực kỳ hiếm có, xảy ra cho ít hơn 1 người trong số 1 triệu người chủng ngừa, của một phản ứng dị ứng đe dọa đến tính mạng gọi là sốc phản vệ (anaphylaxis). Điều này có thể bao gồm nổi ban đỏ (hives), khó thở, hoặc sưng cuống họng, lưỡi hoặc môi. Nếu điều này xảy ra, chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị đã được chuẩn bị để điều trị. Sự chữa trị khẩn cấp bao gồm chích thuốc epinephrine (adrenaline) và chuyên bệnh nhân đến phòng cấp cứu gần nhất. Nếu các triệu chứng xảy ra sau khi quý vị rời y viện, hãy gọi **9-1-1** hoặc số khẩn cấp tại địa phương.

Điều quan trọng phải luôn luôn báo cáo các phản ứng nghiêm trọng hoặc không ngờ trước cho chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị biết.

Ai không nên chích thuốc chủng ngừa PCV 13?

Hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe nếu quý vị hoặc con quý vị trước đây đã bị một phản ứng đe dọa đến tính mạng với một liều thuốc chủng ngừa khuẩn cầu phổi, hoặc với bất cứ thành phần nào của thuốc chủng.

Không cần phải trì hoãn việc chủng ngừa do bị cảm lạnh hay bị bệnh nhẹ khác. Tuy nhiên, nếu quý vị có điều lo ngại, hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Nhiễm khuẩn cầu phổi là gì?

Nhiễm khuẩn cầu phổi là do vi khuẩn *Streptococcus pneumoniae* gây nên. Vi khuẩn có thể gây các sự nhiễm trùng nghiêm trọng và đe dọa đến tính mạng chẳng hạn như viêm màng não, một sự nhiễm trùng màng bao ngoài vỏ não, nhiễm trùng huyết, một sự nhiễm trùng máu, và viêm phổi, một sự nhiễm trùng phổi. Các biến chứng vĩnh viễn của sự viêm não bao gồm bại não và bị điếc. Cứ mỗi 4 trẻ bị viêm não vì phế cầu khuẩn thì 1 em có thể chết.

Khuẩn cầu phổi lây từ người này sang người khác qua sự ho, nhảy mũi hoặc tiếp xúc mặt sát với mặt. Bệnh có thể lây lan qua nước miếng khi người ta ăn uống chung với nhau. Các em bé và trẻ em có thể bị bệnh qua việc dùng chung các núm vú cao su, các bình sữa hoặc các đồ chơi do các trẻ em khác dùng.

Bệnh phế cầu khuẩn hiện nay hiếm thấy ở trẻ em tại B.C. nhờ có các chương trình chủng ngừa định kỳ ở tuổi thơ.

Ưng thuận của vị thành niên chín chắn

Phụ huynh hoặc những người giám hộ và con của họ nên thảo luận với nhau về việc chủng ngừa. Trẻ em dưới 19 tuổi hiểu được các lợi ích và các phản ứng có thể có cho mỗi loại thuốc chủng và biết sự rủi ro của việc không chủng ngừa, có thể ưng thuận hoặc từ chối một cách hợp pháp việc chủng ngừa. Để biết thêm thông tin về sự ưng thuận của vị thành niên chín chắn, xin xem [HealthLinkBC File #119 Luật về Trẻ Thơ, Ưng Thuận của Vị Thành Niên Chín Chắn và Việc Chủng Ngừa](#).

Để biết thêm thông tin

Để biết thêm thông tin về các sự chủng ngừa, truy cập mạng ImmunizeBC at <https://immunizebc.ca/>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLinkBC File, xin viếng trang mạng www.HealthLinkBC.ca/healthfiles hoặc đến đơn vị y tế công cộng tại địa phương quý vị. Để có thông tin và lời khuyên y khoa không khẩn cấp tại B.C., xin viếng trang mạng www.HealthLinkBC.ca hoặc gọi **8-1-1** (miễn phí). Để có sự giúp đỡ cho người điếc và lạng tai, xin gọi **7-1-1**. Các dịch vụ dịch thuật có sẵn cho hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu.